



ISSN: 0494-1373

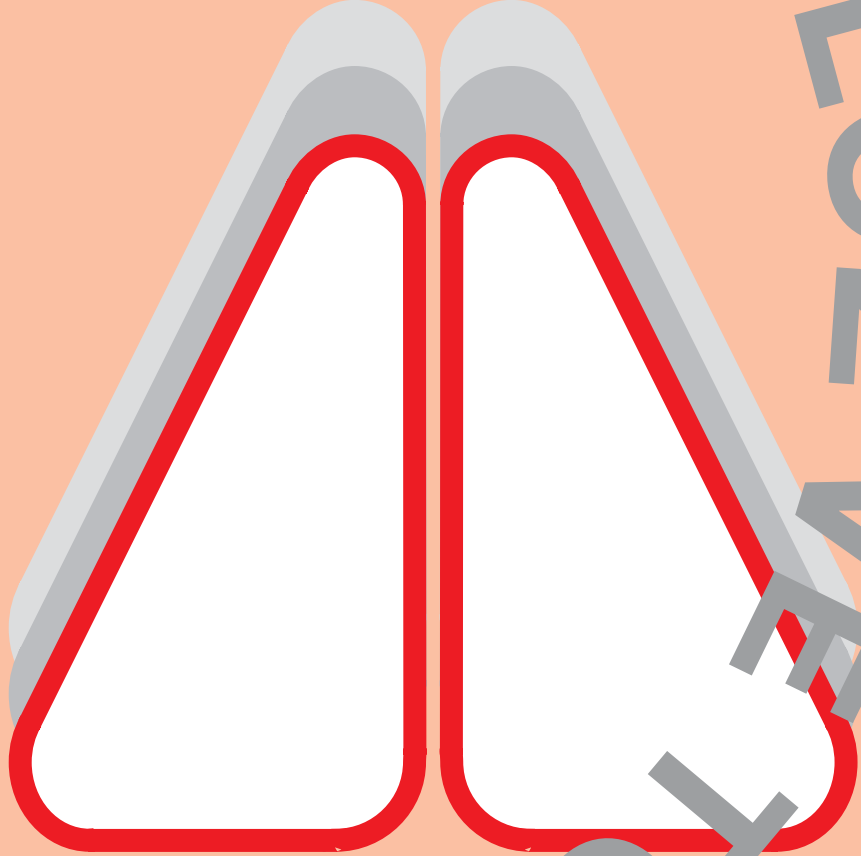
TÜBERKÜLOZ ve TORAKS

TUBERCULOSIS and THORAX

Cilt (Volume) : 48

Sayı (Number) : 3

Yıl (Year) : 2000



Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nce üç ayda bir yayımlanır.



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

EDİTÖR

Prof. Dr. Doğanay ALPER

EDİTÖR YARDIMCILARI

Prof. Dr. Numan NUMANOĞLU
Doç. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR
Doç. Dr. İsmail SAVAŞ

YAYIN KURULU

Prof. Dr. Nezihe ENACAR
Prof. Dr. Hilmi GÜRSES
Prof. Dr. İzzettin BARIŞ

DANIŞMA KURULU

Dr. Turan ACICAN (Ankara)
Dr. Kemal AGUN (Edirne)
Dr. Murat AKAL (Ankara)
Dr. Hadi AKAY (Ankara)
Dr. Serdar AKIN (Ankara)
Dr. Ahmet AKKAYA (Isparta)
Dr. Atilla AKKOÇLU (İzmir)
Dr. İbrahim AKKURT (Ankara)
Dr. Serir AKTOĞU (İzmir)
Dr. Serdar AKYAR (Ankara)
Dr. Sadık ARDIÇ (Ankara)
Dr. Orhan ARSEVEN (İstanbul)
Dr. Mustafa ARTVINLI (Ankara)
Dr. Mahmut ATEŞ (İzmir)
Dr. Tülin AYSAN (İzmir)
Dr. Yılmaz BAŞER (Ankara)
Dr. Sevim BAVBEK (Ankara)
Dr. Ülkü BAYINDIR (İzmir)
Dr. Sumru BEDER (Ankara)
Dr. Hayati BİLGİÇ (Ankara)
Dr. İhsan BİLGİÇ (İzmir)
Dr. Berrin CEYHAN (İstanbul)
Dr. Mehmet COŞKUNSEL (Diyarbakır)
Dr. Tuncay ÇAĞLAR (Edirne)
Dr. Haluk ÇALIŞIR (Ankara)
Dr. Nermin ÇAPAN (Ankara)
Dr. Tuğrul ÇAVDAR (İstanbul)
Dr. Firuz ÇELİKOĞLU (İstanbul)
Dr. Turgay ÇELİKEL (İstanbul)
Dr. Güven ÇETİN (Ankara)
Dr. Orhan ÇILDAĞ (Aydın)
Dr. Lütfi ÇÖPLÜ (Ankara)
Dr. Necmettin DEMİRCİ (Ankara)
Dr. Yavuz Selim DEMİREL (Ankara)
Dr. Gülten DURMAZ (Ankara)
Dr. Mehmet EKİCİ (Kırıkkale)

Dr. Numan EKİM (Ankara)
Dr. Erhan EKİNCİ (Kırıkkale)
Dr. Kudret EKİZ (Ankara)
Dr. Salih EMRİ (Ankara)
Dr. Ertürk ERDİNÇ (İzmir)
Dr. Yurdanur ERDOĞAN (Ankara)
Dr. Sinan ERGİNEL (Eskişehir)
Dr. Feyza ERKAN (İstanbul)
Dr. Müzeyyen ERK (İstanbul)
Dr. Uğur GÖNÜLLÜ (Ankara)
Dr. Metin GÖRGÜNER (Erzurum)
Dr. Oktay GÖZÜ (Bursa)
Dr. İnci GÜLMEZ (Kayseri)
Dr. Cem GÜNDOĞDU (Ankara)
Dr. Adem GÜNGÖR (Ankara)
Dr. Gül GÜRSEL (Ankara)
Dr. Canan HASANOĞLU (Malatya)
Dr. Serap HASTÜRK (Adana)
Dr. Recep IŞIK (Diyarbakır)
Dr. Ahmet İLVAN (İstanbul)
Dr. Oktay İMECİK (Konya)
Dr. Oya KAYACAN (Ankara)
Dr. Gülseren KARABIYIKOĞLU (Ankara)
Dr. Mehmet KARADAĞ (Bursa)
Dr. Şevket KAVUKÇU (Ankara)
Dr. Zeki KILIÇASLAN (İstanbul)
Dr. Metin KIR (Ankara)
Dr. Ali KOCABAŞ (Adana)
Dr. Emine KOÇYİĞİT (İstanbul)
Dr. Oğuz KÖKTÜRK (Ankara)
Dr. Bahar KURT (Ankara)
Dr. Muzaffer METİNTAŞ (Eskişehir)
Dr. Zeynep MISIRLIGİL (Ankara)
Dr. Arzu MİRCİ (Erzurum)
Dr. Dilşad MUNGAN (Ankara)
Dr. Hamdi MUZ (Elazığ)

Dr. Mihriban ÖÇRETENSOY (Ankara)
Dr. İlker ÖKTEM (Ankara)
Dr. Bülent ÖZBAY (Van)
Dr. Nezihe ÖZDEMİR (Ankara)
Dr. Faruk ÖZER (Konya)
Dr. Mustafa ÖZESMİ (Kayseri)
Dr. Şeref ÖZKARA (Ankara)
Dr. Oktay ÖZKARAKAŞ (Kocaeli)
Dr. Tevfik ÖZLÜ (Trabzon)
Dr. Can ÖZTÜRK (Ankara)
Dr. Nihat ÖZYARDIMCI (Bursa)
Dr. Efşin PINAR (Ankara)
Dr. Ünal SAKINCI (Ankara)
Dr. Belgin SAMURKAŞOĞLU (Ankara)
Dr. Sevgi Bartu SARYAL (Ankara)
Dr. Abdullah SAYINER (İzmir)
Dr. Olgaç SEBER (Ankara)
Dr. Toros SELÇUK (Ankara)
Dr. Zehra SEYFİKLİ (Sivas)
Dr. Betül SİN (Ankara)
Dr. Mecit SUERDEM (Konya)
Dr. Altay ŞAHİN (Ankara)
Dr. Tuğrul ŞİPİT (Ankara)
Dr. Levent TABAK (İstanbul)
Dr. Türkan TATLICIOĞLU (Ankara)
Dr. Kemal TAHAOĞLU (İstanbul)
Dr. Haluk TÜRKTAS (Ankara)
Dr. Sema UMUT (İstanbul)
Dr. Eyüp Sabri UÇAN (İzmir)
Dr. Tülay YARKIN (Bursa)
Dr. Şinasi YAVUZER (Ankara)
Dr. Nurhayat YILDIRIM (İstanbul)
Dr. Zeki YILDIRIM (Malatya)
Dr. Eser Gürdal YÜKSEL (Bursa)
Dr. Adil ZAMANİ (Konya)

TÜBERKÜLOZ VE TORAKS DERGİSİ YAZI VE YAZIM KURALLARI

Tüberküloz ve Toraks Dergisi, Türk Tüberküloz ve Toraks Derneğinin yayınıdır. Öncelikle, Toraks hastalıkları konusunda yapılmış araştırma, derleme yazıları, olgu sunuları ve çeviriler yayımlamayı amaçlar.

1. Dergide yayımlanmak üzere gönderilen yazıların başka yerde yayınlanmamış ve yayımlanmak üzere gönderilmemiş olması gerekir. Daha önce kongrede tebliğ edilmiş çalışmalar bu durum belirtilmek koşuluyla kabul edilir. Yayın için gönderilmiş yazılarını, gecikme ya da bir nedenle dergiden çekmek isteyenlerin bir yazı ile başvurmaları gerekir. Dergiye gönderilen yazılara telif hakkı ödenmez.

2. Yayın Kurulu yayın koşullarına uymayan yazıları yayımlamamak, düzeltmek üzere yazarına geri vermek, biçimce düzenlemek yetkisine sahiptir. Yayımlanmak üzere gönderilen yazılar Danışma Kurulunda yer alan en az iki danışman tarafından değerlendirildikten sonra yayımlanması uygun görülürse dergide basılır.

3. Derginin yayın dili Türkçe ve İngilizce'dir. Yazıların Türk Dil Kurumu'nun Türkçe Sözlüğüne ve Yeni Yazım Kılavuzuna uygun olması gerekir.

4. Yayımlanması istenen yazılar dergiye üç kopya halinde (bir kopyada yazar adı belirtilerek, diğer iki kopyada yazar adı belirtilmeden) gönderilmelidir. Yazılar, standart kağıtlara daktilo ya da bilgisayar yazısıyla yaprağın bir yüzüne iki satır aralıklı olarak yazılmalı, her sayfanın iki yanında üç santimetre boşluk bırakılmalıdır. Dergiye gönderilen araştırma yazıları 10, olgu sunuları 3, derlemeler 5 sayfayı geçmemelidir.

5. Araştırma yazıları sıra ile şu bölümlerden oluşmalıdır:

i) Başlık sayfası: Bu bölümde makalenin adı (Türkçe ve İngilizce olarak), yazarların ad ve soyadları (yazar sayısı birden fazla ise adlar yan yana yazılır ve soyadı üzerine yıldız konularak akademik ünvanları ve çalıştıkları ku-

rumlar belirtilir) ve yazışma adresi telefon faks ve varsa e-mail belirtilmelidir.

ii) Ayrı bir sayfaya Türkçe ve İngilizce özetler yazılmalıdır. Özetler şu alt başlıklardan oluşmalıdır:

- Çalışmanın amacı (Objective)
- Çalışmanın tipi (Design)
- Çalışmanın bölgesi (Settings)
- Çalışmadaki populasyon (Patients)
- Çalışmadaki ana bulgular (Main Results)
- Son söz (Conclusion)

Araştırma yazılarındaki Türkçe ve İngilizce özetin 250 kelimeyi aşmayacak şekilde olması ve özetlerin altına anahtar kelimeler yazılması gerekir.

Olgu sunularında ve derlemelerde yukarıda belirtilen özet yazım planı geçerli olmayıp, 100 kelimeyi aşmayacak şekilde Türkçe ve İngilizce özet gerekir.

iii) Daha sonraki sayfalar giriş ve amaç, materyal ve metod, bulgular, tartışma, kaynaklar bölümlerinden oluşmalıdır.

Araştırmacının kişi ve kuruluşlara sunacağı teşekkürler kaynaklardan önce gelmelidir.

6. Tablolar Romen rakamları ile işaretlenmeli ve tablo kapsamının kısa tanımı başlık olarak konulmalıdır.

7. Şekiller ve resimler konuyla doğrudan ilişkili olmalı ve metinde geçtiği sıraya göre arabik rakamlar ile numaralamalı, kurşunkalemle sıra numarası, alt yazısı ve birinci yazar adı yazılmalı, bir okla üste gelecek kısım gösterilmelidir. Fotoğraflar ayrı bir zarf içerisine 3 örnek konularak gönderilmelidir, iğne veya yapıştırıcı kullanılmamalıdır.

8. Kaynaklar metin içinde geçtiği düzene göre sıralanmalıdır, her kaynak, metin içinde arabik rakamlarla belirtilmelidir.

Kaynaklar şu şekilde düzenlenmelidir:

Dergiler için: Yazar ya da yazarların

soyadı, adının ilk harfi (.) makalenin adı (.) derginin adı (Index Medicus'a göre kısaltılmış biçimiyle), yıl (:) cilt numarası (:) ilk ve son sayfa (.)

Örneğin:

Sharp JT, Drutz WS, Morsan, M, et al. Postural relief of dyspnea. Am Rev Resp Dis 1980; 122: 201-11.

Kitaplar için: Yazar ya da yazarların soyadı, adının baş harfi (.) kitabın adı (.) kaçınıcı başki ya da cilt olduğu (.) yayımlandığı şehir (:) yayım evi (.) baskı yılı (:) sayfa (.)

Örneğin:

Green AB, Brown CD. Textbook of pulmonary disease. 2nd ed. London: Silver Books, 1982: 49.

Kitap bölümleri için: Konu yazarının soyadı, adının başharfi (.) konu adı (.) In (:) kitap yazarlarının soyadı, adının baş harfi (.) kitabın adı (.) yayımlandığı şehir (:) yayım evi (.) baskı yılı (:) ilk ve son sayfa (.)

Örneğin:

Grey EF. Cystic fibrosis. In: Green AB, Bown CD (eds). Textbook of pulmonary disease. London: Silver Books, 1982: 349-62.

Kaynaklarda yazar sayısının dörtten fazla olması durumunda ilk üç yazarın adları yazılıp diğerleri dış yayınlarda "et al" Türkçe yayınlarda "ve ark" olarak belirtilmelidir. Yazar sayısının dört ve daha az olması durumunda ise hepsinin adı yazılmalıdır.

9. Yazılar, yazının daha önce bir dergide yayımlanmamış ya da yayımlanmak üzere gönderilmemiş olduğunu bildiren, makaledeki ad sırasına uygun biçimde, yazarlarca imzalanmış bir üst yazı ile gönderilmelidir. Yayımlanan yazıların bilimsel ve hukuki sorumlulukları yazarlara aittir.

10. Yazılar aşağıdaki adrese 3 nüsha ve mutlaka bir örneği 3.5 diskete kaydedilmiş olarak gönderilmelidir.

Prof. Dr. Doğanay ALPER
Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi
Göğüs Hastalıkları ve Tüberküloz
Anabilim Dalı



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Sahibi

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği

Editör

Prof. Dr. Doğanay ALPER

Kurucular

Tahsin AKÇAY
Selahattin AKKAYNAK
Şükrü BOSTANCIOĞLU
İsmail DÜLGEROĞLU
Aral GÜRSEL
Nusret KARASU
Hanri NALBANTOĞLU
Galip ÜRAK
Ragıp ÜNER

Yayın Koordinatörü

Dr. Akın KAYA

Yayın Sekreterleri

Dr. Elif ŞEN
Dr. Banu ERİŞ GÜLBAY
Dr. Ferda ÖNER

Dizgi & Tasarım - Baskı

bilimsel tıp
yayinevi

BİLİMSEL TIP YAYINEVİ

Bükreş Sokak No: 3/20 Kavaklıdere, ANKARA
Tel: (0 312) 426 47 47 Faks: (0 312) 426 93 93

Abone Koşulları

Yıllık: 8.000.000 TL,
Tek sayı 2.000.000 TL'dir.

Abone ücretinin Yapı Kredi Ankara İbn-i Sina Hastanesi Şubesi; Şube Kodu: 726-0 Hesap No: 1000020-8 nolu hesaba yatırılıp alındı dekontunun aşağıdaki adrese gönderilmesi ile abone olunur.

Yazışma Adresi

Prof. Dr. Doğanay ALPER
Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Göğüs Hastalıkları ve Tüberküloz Anabilim Dalı Cebeci - ANKARA
Tel: (0312) 319 00 27 • Faks: (0312) 319 00 46

Tüberküloz ve Toraks Dergisi Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nin yayın organıdır. Yılda 4 sayı olarak yayınlanmaktadır.

Tüberküloz ve Toraks Dergisi'nde yayınlanan yazılar, resim, şekil ve tablolar yayıncının izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, reklam ya da tanıtım amaçlı materyallerde kullanılamaz. Bilimsel makalelerde kaynak gösterilmek şartı ile alıntı yapılabilir.

Reklam bağlantıları için Tel: (0 532) 622 13 23 • Faks: (0 312) 426 93 93



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Yıl/Year: 2000

Cilt/Volume: 48

Sayı/Number: 3

İÇİNDEKİLER

Klinik Çalışmalar

Astımlı Hastanın Eğitimi; Halk Astım Okulu Deneyimi <i>Esra Kunt Uzaslan, Nihat Özyardımcı, Eser Gürdal Yüksel, Mehmet Karadağ, Ercüment Ege, R. Oktay Gözü, Sevil Konuk</i>	187-195
Oto ve Mobilya Boyacılarında Mesleksel Astım Tanısında Standart Anketlerin ve Solunum Fonksiyon Testlerinin Yeri <i>İrfan Uçgun, Necla Özdemir, Sinan Erginel, Mustafa Kolsuz</i>	196-203
Sigara İçen Annelerin Yenidoğan Kordon Kanı Eritropoetin Seviyeleri <i>Fusun Yıldız, Esra Baskın, Erdener Balıkcı, Ahmet Ilgazlı, Engin Arısoy, Oktay Özkarakas, A. Sevim Gökalp, Fezan Şahin</i>	204-207
Akciğer Karsinomlu Olgularda İntraoperatif Plevra Yıkama Sıvısında Malign Hücre Saptanmasının Sağkalıma Etkisi <i>Şaban Ünsal, Alpaslan Çakan, İbrahim Taylan, Mehmet Aşkın, Teoman Buduneli, Sülün Ermete</i>	208-212
Tüberkülozlu Olguların Tedaviye ve Sosyal Yaşama Uyumlarının Değerlendirilmesi <i>Sibel Özkurt, Nalan Kalkan Oğuzhanoglu, Osman Özdel, Remzi Altın, Halime Balkanlı, Turcan Konya, Beyza Akdağ</i>	213-218
Isparta'da Tüberkülozun Bazı Epidemiyolojik Özelliklerindeki Değişimler <i>Rezan Demiralay</i>	219-226
Tüberkülozun Mevsimselliği <i>Rezan Demiralay</i>	227-231
Torakotomi Sonrası Ekspansiyon Kusuru ve Apikal Pnömotoraksta Posterior İnterkostal Tüp Torakostominin Etkinliği <i>Hakan Kayabaş, Alpaslan Çakan, Birgül Yılmaz Avcı, Şencan Akdağ, Serpil Sevinç, Teoman Buduneli</i>	232-237
Van İli ve İlçelerinde 1997 Yılında Yapılan PPD Sonuçları <i>Kürşat Uzun, Bülent Özbay, Nevzat Akman, Erkan Ceylan, Filiz Ağca, Mahmut Şenel</i>	238-242
Verem Savaş Dispanseri Hizmet Değerlendirme Çalışması <i>Aygün Öztıp, Yasemin Şirin, Vildan Avcı, Rıza Çakmak</i>	243-247
Olgu Sunumları	
Dalakta Kitle Nedeniyle Opere Edilen Bir Dalak Tüberkülozu Olgusu <i>Levent Kart, Ramazan Demir, Mustafa Keçeli, Özlem Canöz, İnci Gülmez, Mustafa Özesmi</i>	248-250
Simvastatinin Neden Olduğu Akut Pulmoner Emboliyi Taklit Eden Miyozit ve Ses Kısıklığı <i>Gül Karakaya, Z. Toros Selçuk, A. Fuat Kalyoncu, Soner Özkan, Mustafa Artvinli</i>	251-253
Alveoler Mikrolitiazis - Kardeş 2 Olgu Nedeni ile - <i>Mustafa Erelel, Çağlar Çuhadaroglu, Esen Kıyan, Dilek Yılmazbayhan, Zeki Kılıçaslan, Atadan Tunacı</i>	254-258
Derlemeler	
Tüberküloz Tedavisi ve Hepatotoksisite <i>Göksel Kiter</i>	259-265
Vertebra Tüberkülozunda Tanı ve Tedavi <i>Emel Gönen Baş, Numan Numanoglu</i>	266-272
Obstrüktif Uyku Apne Sendromu Sonuçları <i>Oğuz Köktürk</i>	273-289